

Note biografiche relative alle sorelle Scalero.

Dai documenti emergono le note biografiche delle sorelle Alessandra, Lilliana e Maria Teresa.

Ad ora sono stati individuati tre nuclei principali di documentazione relativi a tre differenti soggetti produttori: Alessandra, Lilliana e Maria Teresa.

Dalle carte si possono desumere le principali vicende personali e professionali della vita delle tre sorelle.

ALESSANDRA, nasce a Torino il 19 ottobre 1893, ma ben presto si trasferisce all'estero al seguito della famiglia e soggiorna dapprima a Londra, poi a Lione e, infine, a Vienna. Qui frequenta le scuole austriache e acquisisce una certa padronanza del tedesco, ciò le permetterà di diventare un'ottima traduttrice.

Tornata in Italia, si stabilisce a Roma dove, nel 1915, si iscrive al corso di infermiera. Nel primo dopoguerra si dedica alla traduzione di pieces teatrali e lavora come costumista. Collabora con diverse case editrici diventando esperta di letteratura straniera. Scrive recensioni librarie e teatrali per diversi giornali. Ha inoltre contatti con il cinema. Frequenta gli ambienti culturali dell'epoca, dove conosce e stringe amicizia con i maggiori scrittori del momento.

Ammalatasi, muore a Ivrea a 51 anni il 24 luglio 1944.

LILIANA, nasce a Mazzè il 29 luglio 1895. La formazione intellettuale di Liliana comincia molto presto, favorita dai continui spostamenti del padre nelle maggiori città dell'Europa.

Insieme alla sorella Alessandra, nel periodo del soggiorno a Vienna, approfondisce anch'ella la conoscenza del tedesco e ne studia i classici, fino a diventare una germanista di primo piano. Traduce romanzi e opere dal tedesco e dall'inglese. Diventa, nel frattempo, una giornalista di successo scrivendo per diverse testate articoli di ogni genere, che spaziavano dalla letteratura alla storia, alla psicologia, alla musica e al teatro.

Pubblica un romanzo "La Rouinette" che nel 1962 vince il premio "Grazia Deledda" e la raccolta di novelle "Il Frettoloso Secolo" oltre che poesie.

Lavora attivamente per la radio e diventa direttrice di una popolare trasmissione per bambini, dal titolo "Piccole Donne".

Liliana si dedicò alla sua attività letteraria sino alla morte che giunge a Roma il 9 maggio 1976.

MARIA TERESA, nasce a Torino il 30 maggio 1901. Ama in particolare la musica e la pittura, fu infatti pittrice e decoratrice; si dedica soprattutto al teatro partecipando alla creazione di numerosi spettacoli. Nel 1935 sposa il medico belga Victor De Ruette, vedovo con sei figli. Lavora come bibliotecaria per ben vent'anni alla "Biblioteca Americana" di Roma.

Maria Teresa morì a Roma il 5 agosto 1990 all'età di 89 anni.

L'Amministrazione comunale continuerà ad aggiornare la cittadinanza sugli sviluppi dei lavori.